



Traducir la Biblia

By Gérard Billon, Jacques Nieuviarts

Verbo Divino, 2013. Encuadernación de tapa blanda. Book Condition: Nuevo. Traducir la Biblia. «Traducción/traición», se oye decir con frecuencia. Pero, ¿cómo puede entrar un lector no biblingüe en las obras de Shakespeare, de Dante o de Dostoievski? ¿Cómo podría un creyente, judío o cristiano, escuchar la verdad de la Palabra de Dios en las Sagradas Escrituras si no sabe hebreo y griego? Una primera reflexión sobre el diálogo de las lenguas lleva a señalar los puntos fuertes de las traducciones antiguas (Setenta, Vulgata, Lutero) y a hacer un breve repaso de las principales ediciones en español. El «taller del traductor» se abre entonces a las grandes cuestiones del paso entre la lengua fuente y la lengua término, a las relaciones entre el texto y el «paratexto», a la comunidad de lectura que se establece.



Reviews

This type of pdf is every little thing and helped me searching forward and more. It can be writter in easy words and phrases and never hard to understand. You will not really feel monotony at anytime of your respective time (that's what catalogues are for about should you request me).

-- Fern Bailey

This composed publication is fantastic. This is certainly for all those who statte that there was not a well worth reading through. You will not truly feel monotony at whenever you want of your respective time (that's what catalogs are for regarding when you ask me).

-- Prof. Mark Ratke Jr.

Related Books



El Desaf

B&H Espanol. Paperback. Book Condition: New. Paperback. 256 pages. Dimensions: 8.4in. x 5.4in. x 0.8in.Los autores del xito de librera El Desafo del Amor para matrimonios han creado El Desafo del Amor para Padres, una travesa de 40 das de desafos que...



Oxford Reading Tree Read with Biff, Chip, and Kipper: Phonics: Level 2: The Fizz-buzz (Hardback)

Oxford University Press, United Kingdom, 2011. Hardback. Book Condition: New. 174 x 142 mm. Language: English . Brand New Book. Read With Biff, Chip and Kipper is the UK s best-selling home reading series. It is based on Oxford Reading Tree which...



Oxford Reading Tree Read with Biff, Chip and Kipper: Phonics: Level 2: A Yak at the Picnic (Hardback)

Oxford University Press, United Kingdom, 2014. Hardback. Book Condition: New. Mr. Nick Schon (illustrator). 177 x 148 mm. Language: English . Brand New Book. Read With Biff, Chip and Kipper is the UKs best-selling home reading series. It is based on...



Oxford Reading Tree Read with Biff, Chip and Kipper: Phonics: Level 2: Win a Nut! (Hardback)

Oxford University Press, United Kingdom, 2014. Hardback. Book Condition: New. Mr. Alex Brychta (illustrator). 176 x 148 mm. Language: English . Brand New Book. Read With Biff, Chip and Kipper is the UKs best-selling home reading series. It is based on...



Oxford Reading Tree Read with Biff, Chip, and Kipper: Phonics: Level 2: I am Kipper (Hardback)

Oxford University Press, United Kingdom, 2011. Hardback. Book Condition: New. 172 x 144 mm. Language: English . Brand New Book. Read With Biff, Chip and Kipper is the UK s best-selling home reading series. It is based on Oxford Reading Tree which...



Oxford Reading Tree Read with Biff, Chip, and Kipper: Phonics: Level 2: Cat in a Bag (Hardback)

Oxford University Press, United Kingdom, 2011. Hardback. Book Condition: New. 172 x 142 mm. Language: English . Brand New Book. Read With Biff, Chip and Kipper is the UK s best-selling home reading series. It is based on Oxford Reading Tree which...